

PRAYER OF IMPARTIAL REFUGE

༄༅། །ས་གཞི་ལྟ་བུའི་སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །ཚི་ཤིང་ལྟ་བུའི་ཚོས་ལྷགས་རྣམས་ལ་
སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །སྣང་བོ་ལྟ་བུའི་དགེ་ལྷགས་པ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །ཡལ་ག་ལྟ་བུའི་ས་སྐྱུ་བ་ལ་སྐྱབས་
སུ་མཆིའོ། །མེ་ཏོག་ལྟ་བུའི་རྗེང་མ་བ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །འབྲས་བུ་ལྟ་བུའི་བཀའ་བརྒྱུད་བ་ལ་སྐྱབས་
སུ་མཆིའོ། །ཚེ་བ་ལྟ་བུའི་སྐྱུ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །སྒྲིབ་བ་ལྟ་བུའི་ཡོངས་སྐྱུ་རྣམས་ལ་
སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། །ནམ་མཁའ་ལྟ་བུའི་ཚོས་ཀྱི་སྐྱུ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ།།

In sentient ones who are like the ground I take refuge.
In spiritual traditions that are like flora I take refuge.
In the Gelug like a tree trunk, the Sakya like branches,
the Nyingma like flowers and the Kagyü like fruits, I take refuge.
In rain-like *nirmāṇakāya* I take refuge.
In cloud-like *sambhogakāya* I take refuge.
In sky-like *dharmakāya* I take refuge.

This prayer of impartial refuge was composed by Garchen Triptrül Rinpoché, Könchog Gyaltzen, and given to his disciples on December 30th, 2003, at the winter teaching event in Chino Valley, Arizona. It was revised by him in 2006 and again in late 2012 and translated into English by the disciple Ari-ma.

English translation © 2006 The Gar Chöding Trust, 3rd ed. All rights reserved. More information at: GARTRUST.ORG.